

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 flor., pe șase luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.
România și străinătate:
Pe un an 40 fr., pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANUL L.

SĂ PREENUMERĂ:
la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:
O serie garmond 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare
Serisori nebrancate nu se primesc. — Manuscrisuri nu se retrămân.

Nr. 274.

Sâmbătă, 12 (24) Decembrie.

1887.

Brașov, 11 Decembrie 1887.

Nu putem trece cu vederea una din aparițiile cele mai curioase în discușiunile pressei germane, rusești și austro-ungare.

Scimă, că Țarului Rusiei cu ocazia viziunii sale în Berlin a imputat lui Bismark, că Germania lucră pe sub mână în Bulgaria contra intereselor rusești, că a favorizat suirea pe tronul a prințului de Coburg și altele. Presa oficială germană s'a grăbită îndată a declara, că Germania n'a avut nici un amestec în cele ce s'au petrecut pe teritoriul Bulgariei și că documentele pe care s'a întemeiat acușarea Țarului au fost false,

Destul că de atunci domnesce în Germania considerațiunea, că totă supărarea Țarului a cauzat-o numai debutul prințului de Coburg în Sofia și diarele inspirate și neinspirate din imperiu nu lasă să treacă nici o ocaziune spre a nu declara, că Germania n'are nici în clinică nici în mănecă cu prințul de Coburg, a căruia sôrte nu o interesează de loc.

Totodată s'a ventilat și în foile guvernului rusești afacerea prințului bulgar și aceste foi au ajuns la rezultatul, că Germania, vrând să dea Rusiei o dovadă despre bunele sale intențiuni, ar trebui să ajute Rusiei ca să gonească din Bulgaria pe prințul de Coburg. O asemenea părere a exprimat nu de mult „Nord” din Bruxella.

Cererea foilor rusești este adresată Germaniei, ca să înțelegă aliată ei, Austro-Ungaria. Și n'adeveră în cazul de față se tractează mai mult de atitudinea monarhiei habsburgice față cu Bulgaria și Rusia, decât de aceea a Germaniei. E vorba ca Austro-Ungaria să cedeze cu totul teritoriul în Bulgaria în favoarea politicii rusești și pe cât se pare cererile bismarkiane s'ar învoi cu o asemenea cesiune, numai să aibă pace cu Rusia.

În acest sens este scris și un articol mai nou al „Gazetei de Colonia”, care a fost reproducut și de organul cancelarului.

Se dice adevărat în articolul memorat, că părerea diarului englez „Times”, după care Rusia ar putea fi mulcomită decât Austria ar păși cauza prințului de Coburg, este îndoișă, deoarece până acum nici o încercare de a stabili între Austria și Rusia o înțelegere asupra cestiunii Orientului n'a putut reeși, din cauză că „ochii ambelor puteri sunt mai filamendi decât pôte suporta stomacul lor”.

Pe când cei din Austro-Ungaria uită — adăuge „Gazeta de Colonia” — că pe timpul congresului de Berlin Bulgaria a fost privită ce o țară ce se ține de sfera de putere rusescă, și s'au datat cu ideea de a realiza programul orientat maghiarilor privitor la libera dezvoltare a popoarelor balcanice sub conducerea austro-ungară, Rusia își aruncă privirile sale la come până la Adria și ar voi să denege Austro-Ungariei îndreptățirea de a se amesteca în afacerile orientale. Într'aceea însă cei din Austria s'au mai treșit. Bulgarilor le va strica, ér pãcii europene îi va fi spre folos, că libertatea poporului lor a fost încredințată unui turburător de pace orleanist, care nu posedă simpatia bărbăților și ale femeilor bulgare ca prințul Alexandru.

Ce-i drept se asigură acum, că părerile de mai sus publicate în două organe de frunte ale guvernului german n'ar fi fost inspirate din partea acestuia. Cum vine atunci, că și alte foi mai independente ca „National-Zeitung” variază totu aceeași melodiă?

Astfel a produs mare turburare între marii politici din Pesta un articol al fôiei din urmă, în care se provacă „magnașii maghiari”, care au

dat lumii drept darul incidentului Coburg, ca să se retragă pe tristul lor protegiat.

„Pester Lloyd” citează această provocare la adresa „magnașilor unguri” cu mare mirare, căci nu i este cu puțință, dice, de a descoperi măcar unulf, care să fiă incurat în afacerea Coburg. Fôia guvernului unguresc respinge der rolul ce se atribue magnașilor unguri, mai ales după ce numai fôrte puțin din acestia se ocupă cu lucruri serioase politice.

Nu pôte crede „Pester Lloyd”, că asemenea spectatorii ar fi ecoul politicii germane, cu tôte acestea nu pôte înțelege cum este cu puțință, ca organe de frunte în Germania să se găsescă în împrejurările de față o plăcere deosebită în a nãvãli nebunesc asupra prințului Ferdinand de Coburg. Nu înțelege mai departe fôia unguresc, cum cei din Germania pot desfășura atâta servilism față cu Țarul, pe care această fôia îl declară jumătate nebun.

Periculu, încheia „P. Lloyd”, nu e a se căuta în domnia prințului Ferdinand, ci în poștele Rusiei, ce se opun tractatelor. Ajunge apoi la rezultatul, că politica Germaniei nu pôte ave nimic comun cu „nebuniile” pressei germane din două cauze: întâiu din cauza îndatoririlor ce i-le impune liga de pace, al doilea din cauză că așa ceva nu admite mintea sărãtôsă.

Cine pôte garanta însă pentru „mințea sărãtôsă” a politicilor din Berlin, decât organele lor cum pretinde diarul pestan, nu mai încetază cu „nebuniile”?

„Un caventă vecinilor noștri Bulgari.”

Sub acest titlu, fôia ministerului de externe român „L'Étoile Roumaine” dela 9 (21) Decembrie scrie următoarele:

Diarele române au semnalat, acum în urmă, un articol apărut în diarul bulgar „Dobrudja”, care se publică din Dobriet și în care provincia noastră Dobrogea e calificată de „țără nenorocită” și e pe față revindicată.

N'am vrut să relevăm acest apel al unei foi cu totul necunoscute și neînsemnate. Tot așa n'am releva un alt articol de același fel apărut în „Svoboda” (Libertatea). În articolul său de fond dela 26 Noembrie (8 Decembrie) cetim, nu fără surprindere: „O altă parte a țării noastre (autorul vorbește despre Bulgaria), Dobrogea, fu asemenea privată de drepturile sale politice și religioase”.

„Dér „Svoboda”, o scie fiecare, este un organ guvernamental autorizat; este unicul diar ce apare în Sofia sub regimul censurei celei mai severe. Articulul din cestiune, care tratăzã afaceri bisericesti bulgare, e subscris de un membru influent al majorității din Parlament, d. D. Petkoff. Deși după părerea acestui amic al guvernului princiar, Dobrogea e o parte a Bulgariei; ea a fost privată de drepturile sale politice și religioase!

Nu vom discuta adă această țesă mai mult decât curiosă; vom face-o în cazul când confratele nostru din Sofia ar reveni asupra cestiunii. Așteptând, adresăm simplu vecinilor noștri întrebarea: Incercările prin care trece Bulgaria de doi ani încoace n'au fost de ajuns pentru a face pe Bulgari să renunțe la revindicare, ce ni se pară că aparțin unei epoci trecute fără speranță d'a se reintôrce?

Ce folos pot ave pentru cauza bulgară asemenea porniri, atât de puțin conforme cu realitatea și nevând nici măcar scusa d'a reprezenta aspirațiunile realabile ale viitorului? Nu înțeleg Bulgarii, că a atinge Dobrogea înseamnă a suleva cestiunea gurilor Dunării, cestiune vitală și de prima ordine pentru România?

Decă Bulgari tind în realitate a trăi cu noi în raport de amiciție și de bună vecinătate, lucru necesar, că vor trebui să renunțe pentru totdeauna la utopii vătămătoare, în prima linie chiar a acelea ce caută a le

urmări. Acesta e chiar în interesul Bulgarilor, cărora ne permitem a le da acest sfat.

Așa sciu „răsplăti” Bulgarii sângele Dobrogeilor români versat pe câmpiile Bulgariei pentru libertatea acesteia de sub Turci! Câtă îngratitudine! Dér în cele din urmă pôte că le va intra în glavă, că n'au de-a face cu Sêrbii.

SCRIRILE DILEI.

„Kolozsvár” publică un apel către ungurii și mai virtosu către comercianții și industriașii maghiari din Bistrița, prin care acestia sunt rugați să nu se mai rușineze a purta numele unguresc, ce l'au primit în botez, să nu se lase a fi amăgiți de speranță, că decât vor șchide de pe firmele lor numele unguresc și îl vor înlocui cu „Johann” în loc de „János”, „Carl” în loc de „Károly” etc. vor atrage prin acesta pe cumpărătorii sași și vor fi scutiți de mânia ce o au acestia contra Maghiarilor. — Ori dora d-vostă urțiți pe Maghiari? Vreți să vă linguiți înaintea cuiva prin germanizare? Vă rugăm — termină apelul — „să nu vă pară rău că sunteți Maghiari. Acesta e o frumoasă măestrie...” — Cum se potrivește asta „liberalilor” dela fôia bugetară cu sbierețele contra numelor de botez de pe firmele nemaghiare?

—x—

În luna trecută s'au estradat din comitatul Sibiuului 249 pașapôrte pentru liberă trecere în România pe timp de 15 zile. În dare s'au încasat cu 9680 fl. 62 cr. mai puțin ca în anul trecut aceeași lună.

—x—

Programa gimnasiului gr.-or. superior din Suceava pentru anul 1887 publicată de directorul gimnasiului dl. Ștefan Dracinski cuprinde în limba românească Cântul al IV din Aeneida lui Virgil în metrul original, adecă în hexametre. În anul 1887 au fost ocupați la acest gimnasiu 21 de profesori, ér numărul studenților a fost 368 și anume: români 162, germani 160, dintre cari 116 jidovi, ruteni 5, poloni 29, armeni 5, unguri 2; ér după locul nașterii au fost 106 studenți din Suceava, 209 din Rucovina afară de Suceava, 28 din România, 17 din Galiția, 1 din Moravia, 1 din Ungaria, 1 din Turcia. Stipendii au fost de tôte 14 cu suma anuală de 940 fl. v. a.

—x—

Industriașilor și meseriașilor din Bistrița li s'a conșcut, printr'un concluz al adunării comitatene se cerceteze țergurile săptămânale în totu ținutul comitatului Bistrița-Năsăud. De altă parte s'a primit concluzul comunității orașenești d'a se spori la 500 fl. subvențiunea anuală de 300 fl. ce se dă bisericii gr. cat., și d'a se da o subvențiune de 50 fl. pe an bisericii reformate.

—x—

Proprietățile statului dela Deva s'au luat din mâna arendașului, plătindu-i-se pentru acesta o despăgubire de 50,000 fl. Despre folosirea ulterioară a acestor proprietăți s'au răspândit diferite șgomote. E probăbil că se vor coloniza cu Ceangăi. — Negreșit în scopul maghiarisării, dér au greșit adresa maghiarisatorii. După ce le lasă gura apă nu vor papa!

Zarand, 9/21 Decembrie 1887.

Investigațiunea parlamentară ordonată în cauza alegerii de deputat dietal din Baia de Crișiu dela 17 Iunie n. anul curent s'a terminat ér. Comisarul [Zoltan Török în 11 l. c. s'era a sosit la Baia de Crișiu. Efectuirea acestei investigațiuni a durat 9 zile și anume din 12 până inclusive în 20 Decembrie a.c. S'au ascultat peste 300 de martori. Protocolul de investigațiune conține 71 de côle. Din partea petenților a participat la investigațiune: Ioan Popovici Desseanu adv. din Arad, Vasile Damian protopop din Brad și mai în urmă Teodor Pop adv. din Baia de Crișiu. Ascultarea martorilor s'a făcut în localitățile judecătorești de cerc din Baia de Crișiu. În urmă s'a făcut și ocalațiunea localităților și a terenului de alegere, despre

Cursul la bursa de Viena din 22 Decembrie st. n. 1887.

Table with financial data from the Vienna exchange, including gold and silver rents, interest rates, and various securities.

Bursa de Bucuresti. Cota oficiala dela 6 Decembrie st. v. 1887.

Table with financial data from the Bucharest exchange, listing various securities, interest rates, and exchange rates.

Cursul pietei Braşov din 23 Decembrie st. n. 1887.

Table with financial data from the Braşov market, showing exchange rates for Romanian banknotes, silver, and various commodities.

Publicaţiune

de licitaţia şi totodată de pertractare a ofertelor!

Luni, 30 Ianuarie 1888 st. n. 9 ore a. m. se va ţine în sala cea mare a Reuniunii industriale din Braşov...

- List of 5 items for auction, including factory rights, houses, land, and water rights.

La acesta pertractare de vândare se invită doritorii de a cumpăra, cu aceeaşi observare, că 2/3 adică două din trei părţi ale preţului

de cumpărare pot rămânea ca ipotecă asupra realităţii (obiectului) cumpărate cu dobânda anuală de 6% — şi că toate celelalte condiţiuni de vîndare...

Braşov, 17 Decembrie 1887.

Casa generală de păstrare — Braşov. (Kronstädter allgemeine Sparkasse.)

1-3

Advertisement for 'Carne de vită bună, proaspătă, bine cântărită', 32 cr. un kilogram, by Stefan Bureţia.

Publicaţiunile „CANCELĂRIEI NEGRUŢIU,”

GHERLA — SZ-UVAR.

AMICUL FAMILIEI. Diar şi beletristic şi enciclopedic-literar cu ilustraţiuni, Cursul XI. — Apare în 1 şi 15 zi a unei în număr de câte 1 1/2 — 2 1/2 côle...

Probitatea în copilărie. Schiţă din sfera educaţiunii. După Ernest Legouvé, membru al academeii. franceze. Preţul 10 cr.
Barbu cobzarul. Nuvelă originală de Emilia Lungu. Preţul 15 cr.

parandial), a învăţătorilor şi a altor bărbaţi de scôlă, de V. Gr. Borgovanu, profesor preparandial. Preţul unui esemplar cu porto francat 1 fl. 80 cr. v. a. In literatura noastră pedagogică abia aflăm vre-ună opă...